

Note de service | Memo

Date	Le 17 mai 2022 / May 17, 2022
Dest. / To	Tous les employés et médecins / All employees and physicians
Copies à / To	Nathalie Nadeau-Plourde, directrice - Expérience employé / Director - Employee Experience Chad L. Doucet, gestionnaire - Service de santé au travail / Acting Regional Manger, Occupational Health Office

Mise à jour du Service de santé au travail

Nous vous remercions de votre soutien et de votre engagement continu à l'égard de la sécurité de nos milieux de travail alors que nous continuons à naviguer dans les complexités de la COVID-19 dans notre organisation.

Mesures d'atténuation des risques pour les travailleurs de la santé (TS) qui ne sont pas à jour avec la vaccination contre la COVID-19

Après une évaluation minutieuse de nos mesures d'atténuation des risques et une consultation approfondie avec nos partenaires de prévention et du contrôle des infections, spécialistes en maladies infectieuses et de l'éthique, les mesures d'atténuation des risques tel que présentées dans les scénarios des stratégies en vigueur ([habituelle](#), [urgence](#) et [crise](#)) furent révisées pour prendre en compte les travailleurs de la santé dont le statut vaccinal pour la COVID-19 n'est pas à jour.

Prière de noter qu'en date du 16 mai 2022, la définition de vaccination contre la COVID-19 à jour est la suivante :

- deux doses d'un vaccin contre la COVID-19 en plus d'une dose de rappel ; ou
- deux doses d'un vaccin contre la COVID-19 ET moins de cinq mois après la deuxième dose.

Employee Health Update

Thank you for your continued support and commitment to the safety of our workplaces as we continue to navigate the complexities of COVID-19 in our organization.

Risk mitigation measures for healthcare workers (HCWs) who are not up-to-date with COVID-19 vaccination

After careful evaluation of our risk mitigation measures and extensive consultation with our partners in infection prevention and control, infectious disease and ethics, the risk mitigation measures as presented in the current strategy scenarios ([conventional](#), [contingency](#) and [crisis](#)) were revised to take into account HCWs whose vaccination status for COVID-19 is not up-to-date.

Please note that as of May 16, 2022, the definition of up-to-date COVID-19 vaccination is as follows:

- two doses of a COVID-19 vaccine plus a booster dose; or
- two doses of a COVID-19 vaccine AND less than five months after the second dose.

Les mesures ci-dessous seront en vigueur à compter du 16 mai :

- des **tests hors laboratoires supplémentaires** pour les scénarios 6 et 7 de la stratégie d'urgence et de crise seront requis pour les travailleurs de la santé dont le statut vaccinal de COVID-19 n'est pas à jour;
- les employés seront tenus d'aviser leur gestionnaire et d'effectuer les tests de dépistage requis (hors laboratoire et/ou PCR) à la suite d'un **contact étroit communautaire ou domiciliaire** ;
- les **tests hors laboratoires sont disponibles** pour tout travailleur de la santé qui choisit de se dépister trois fois par semaine et peuvent être obtenus sur demande auprès de votre responsable d'unité ou de département ;
- **il n'y a pas d'obligation de signaler les résultats négatifs**. Toutefois, veuillez informer le Service de santé au travail si vous obtenez un résultat positif ;
- le **port du masque et de la protection oculaire** est toujours requis en fonction des consignes de la Prévention et contrôle des infections ;
- comme indiqué sur les affiches de dépistage placées à toutes les entrées des travailleurs de la santé et des médecins, **l'auto-évaluation à domicile** des symptômes est toujours requise avant chaque relais de travail;

Remarque :

Les travailleurs de la santé présentant deux (2) symptômes ou plus doivent continuer de/d' :

- 1) prendre rendez-vous pour subir un test PCR en soumettant un **formulaire RA-198F** ;
- 2) rester à la maison et prévenir leurs gestionnaires) ; et
- 3) informer le Service de santé au travail s'ils obtiennent un résultat positif (test hors laboratoire ou PCR)

The following measures will be in effect as of May 16:

- **additional POCT testing for scenarios 6 and 7** of the Contingency and Crisis Strategies will be required for health care workers whose COVID-19 vaccination status is not up-to-date;
- employees will be required to notify their manager and perform required testing (POCT and/or PCR) following **close community or household contact**;
- **POCT test kits are available** to any health care worker who chooses to test three times per week and can be obtained upon request from your unit or department manager;
- **there is no obligation to report negative results**. However, please notify Occupational Health if you obtain a positive result;
- **masking and eye protection are still required** according to Infection Prevention and Control guidelines;
- as indicated on the screening posters placed at all employee and physician entrances, **self-assessment of symptom**s at home is always required prior to each work shift;

Please note:

Healthcare workers with two (2) or more symptoms should continue to:

- 1) book an appointment for PCR testing by submitting an **RA-198E form** ;
- 2) stay home and notify their managers; and
- 3) inform the Occupational Health Department if they obtain a positive result (POCT or PCR test).

Le Réseau de santé Vitalité est tenu de mettre en place des stratégies appropriées d'atténuation des risques pour protéger ses travailleurs de la santé contre toute maladie transmissible, et nous nous engageons à assurer votre sécurité au travail.

Merci pour le rôle important que vous jouez dans la prévention de la propagation de la COVID-19!

Vitalité Health Network is required to implement appropriate risk mitigation strategies to protect its health care workers from any communicable disease, and we are committed to ensuring your safety at work.

Thank you for the important role you play in preventing the spread of COVID-19!

Chad Doucet

Gestionnaire régional du bureau de santé du travail par intérim / Acting Regional Manger, Occupational Health Office